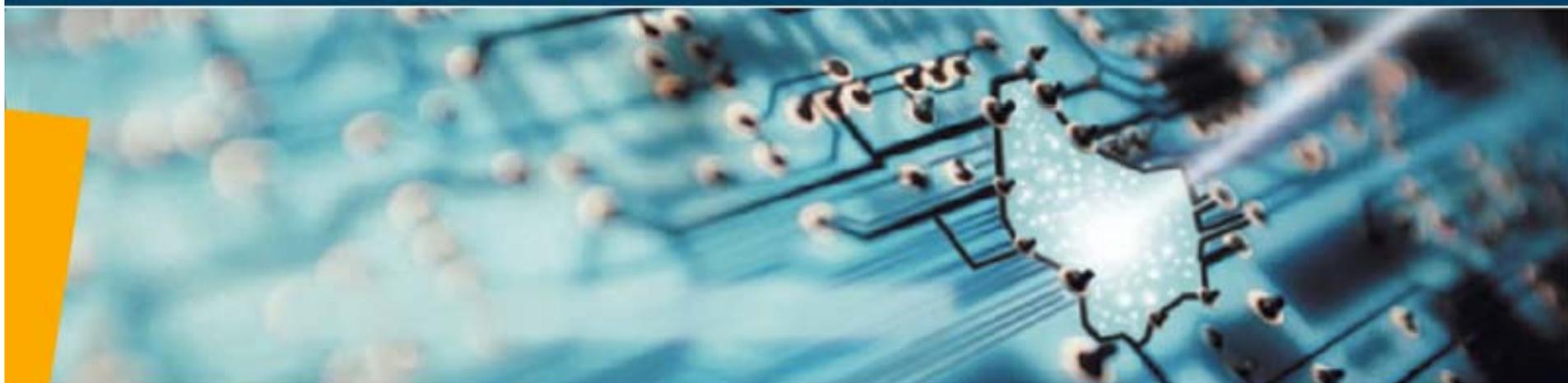




MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE  
ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

**ILNAS**

**lu** Grand-Duché de  
xembourg.



## **Comment participer à la normalisation au Luxembourg?**

**Marc CLEMENT**

**Chef de service Organisme luxembourgeois de normalisation**

Conférence « Développements normatifs du secteur de l'énergie », Luxembourg, 6 octobre 2011



## ➤ L'Organisme luxembourgeois de normalisation (OLN)

### Missions

- Élaborer des normes et autres documents normatifs nationaux
- Publier et mettre en application des normes européennes et internationales sur le plan national
- Développer la collaboration avec le milieu universitaire et celui de la recherche
- Faciliter la participation des PME à la normalisation européenne et internationale
- Gérer les comités d'études de normalisation
- Faciliter l'accès aux normes

### Services

- Offrir l'inscription gratuite aux comités techniques de normalisation
- Assurer la possibilité de recherche et de commande de normes *via* Internet
- Consulter gratuitement des normes à l'ILNAS



L'Organisme luxembourgeois de normalisation (OLN) est membre des organismes européens et internationaux de normalisation.

**Échelle  
internationale**



**Échelle  
européenne**



**Échelle  
nationale**





*Comment participer à la normalisation au Luxembourg?*

*... démarches possibles:*

*Subir ou écrire les normes?*



## 1<sup>re</sup> Démarche : Subir les normes - Acquisition de documents normatifs

L'Organisme luxembourgeois de normalisation (OLN), en tant que membre des organismes européens et internationaux de normalisation, peut mettre à disposition des normes et documents normatifs élaborés par ces organismes

### Normes disponibles *via* l'OLN

- Normes européennes : EN
- Normes internationales : ISO, ISO/IEC et IEC
- Normes nationales étrangères : DIN (normes allemandes)

### Caractéristiques

- Clients : Parties prenantes luxembourgeoises et étrangères
- Format : Exclusivement sous format électronique (pdf)
- Langue : Anglais, Français et Allemand
- Droits d'auteur :
  - Ajout d'un filigrane (nom de l'acquérant, date) sur chaque page qui certifie que l'acquérant est le titulaire légitime de la licence relative au fichier
  - Droits de reproduction réservés : aucune partie des publications ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit sans l'accord de l'éditeur
- Barème de vente : prix compétitifs

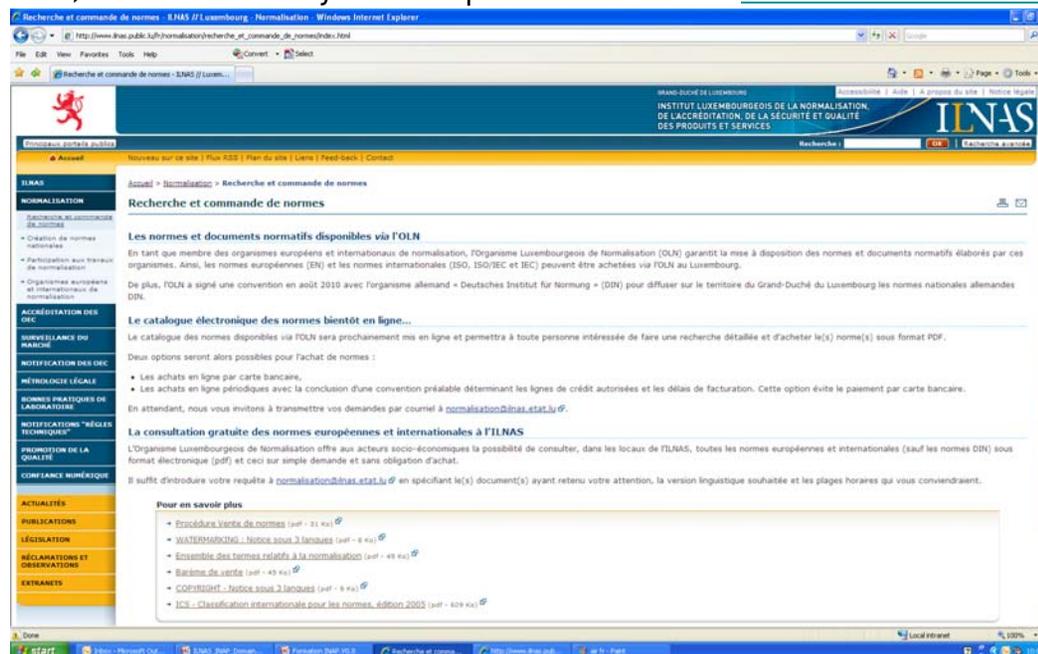


## Modalités

Pour se procurer ces normes, deux solutions possibles :

- Consultation gratuite dans les locaux de l'ILNAS (sauf DIN) sous format électronique sans obligation d'achat (Salle de lecture)
- Commande par courriel

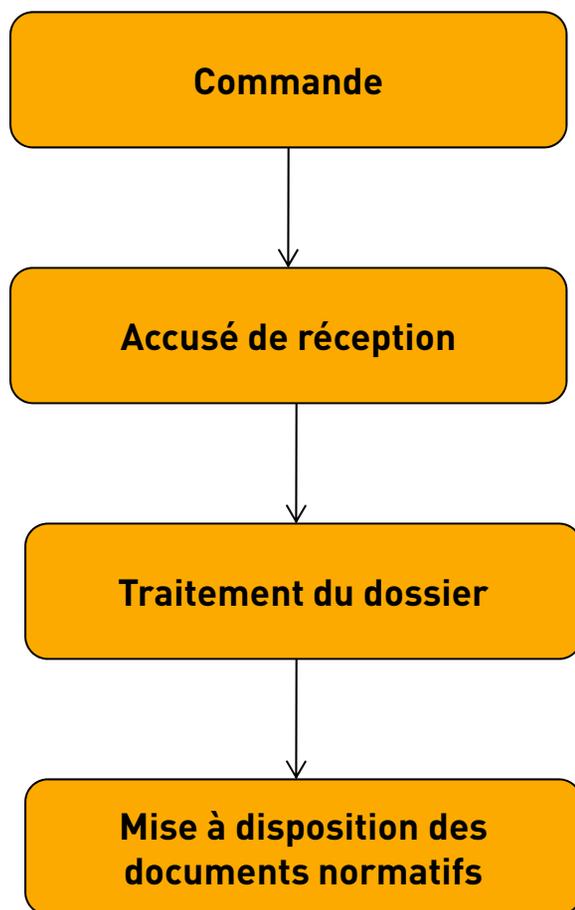
Dans les deux cas, il suffit d'envoyer la requête à l'adresse [normalisation@ilnas.etat.lu](mailto:normalisation@ilnas.etat.lu)



Remarque : un catalogue électronique des normes (e-shop) sera bientôt en ligne



## Procédure « Vente de normes »



**Introduction de la demande par courrier postal, fax ou électronique avec les éléments suivants :**

- Origine de la norme
- Numéro de la publication
- Date d'édition
- Version linguistique souhaitée

**Ouverture du dossier**

- Revue de la commande sur la disponibilité du document
- Envoi d'un accusé de réception et communication au responsable à charge de l'exécution du dossier

**Suivi de la commande**

- Confection d'un filigrane Copyright (Watermarking) aux normes commandées
- Établissement et validation d'une facture dans le programme de facturation

**Envoi des documents normatifs et facture**

- Transmission des documents commandés et de la facture par courriel
- Copie de la facture adressée au Service Budget et Administration
- Archivage électronique de la correspondance sur le serveur



## 2<sup>e</sup> Démarche : Participation active à la normalisation – L'élaboration de normes européennes et internationales

### Trois questions essentielles

#### **1 - Qui peut proposer une nouvelle norme ?**

- Tout le monde

#### **2 - Qui rédige les normes ?**

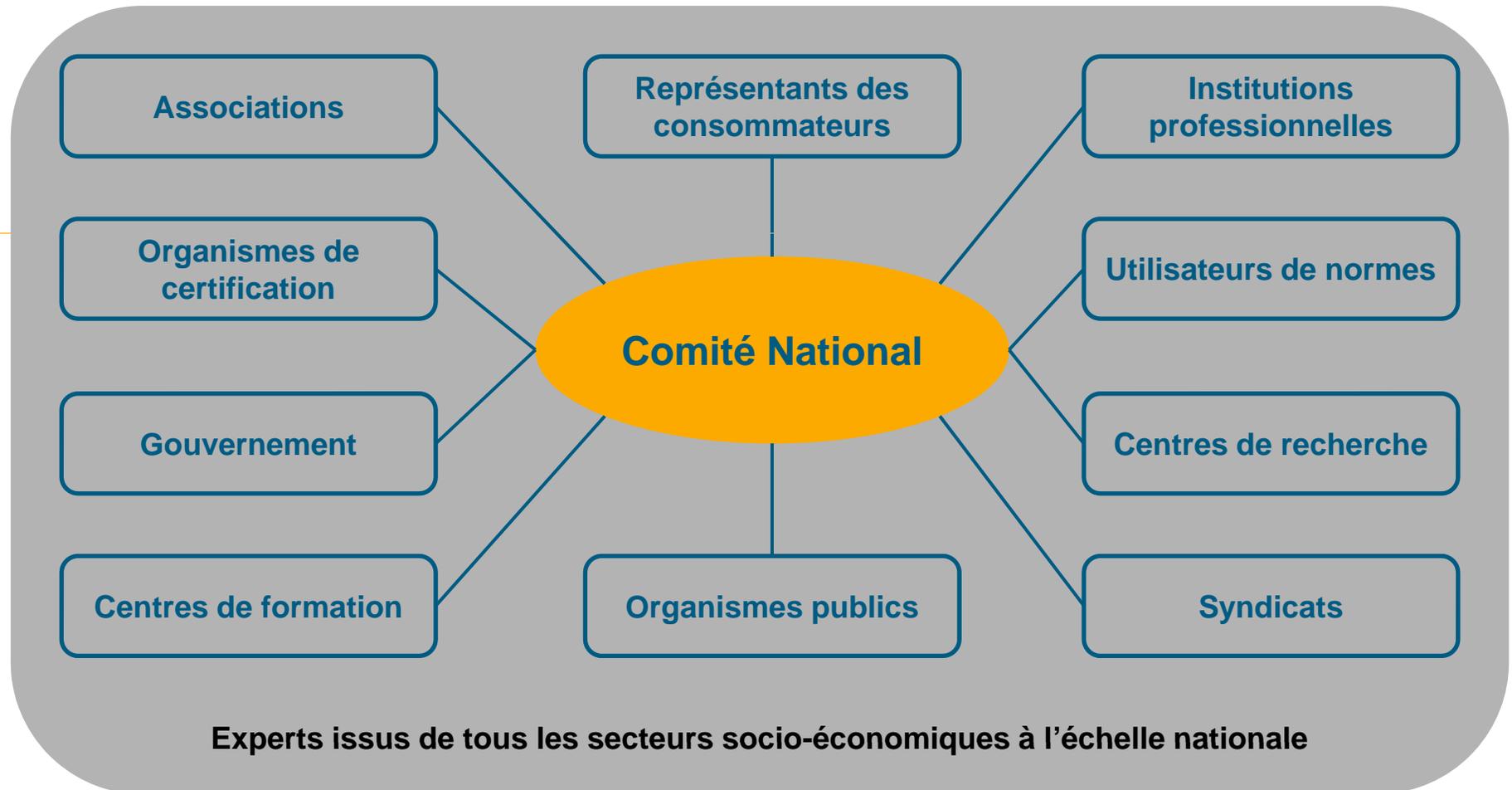
- Volontaires et experts techniques au sein de comités techniques de normalisation

#### **3 - Qui fournit le support d'aide ?**

- Les organismes nationaux de normalisation

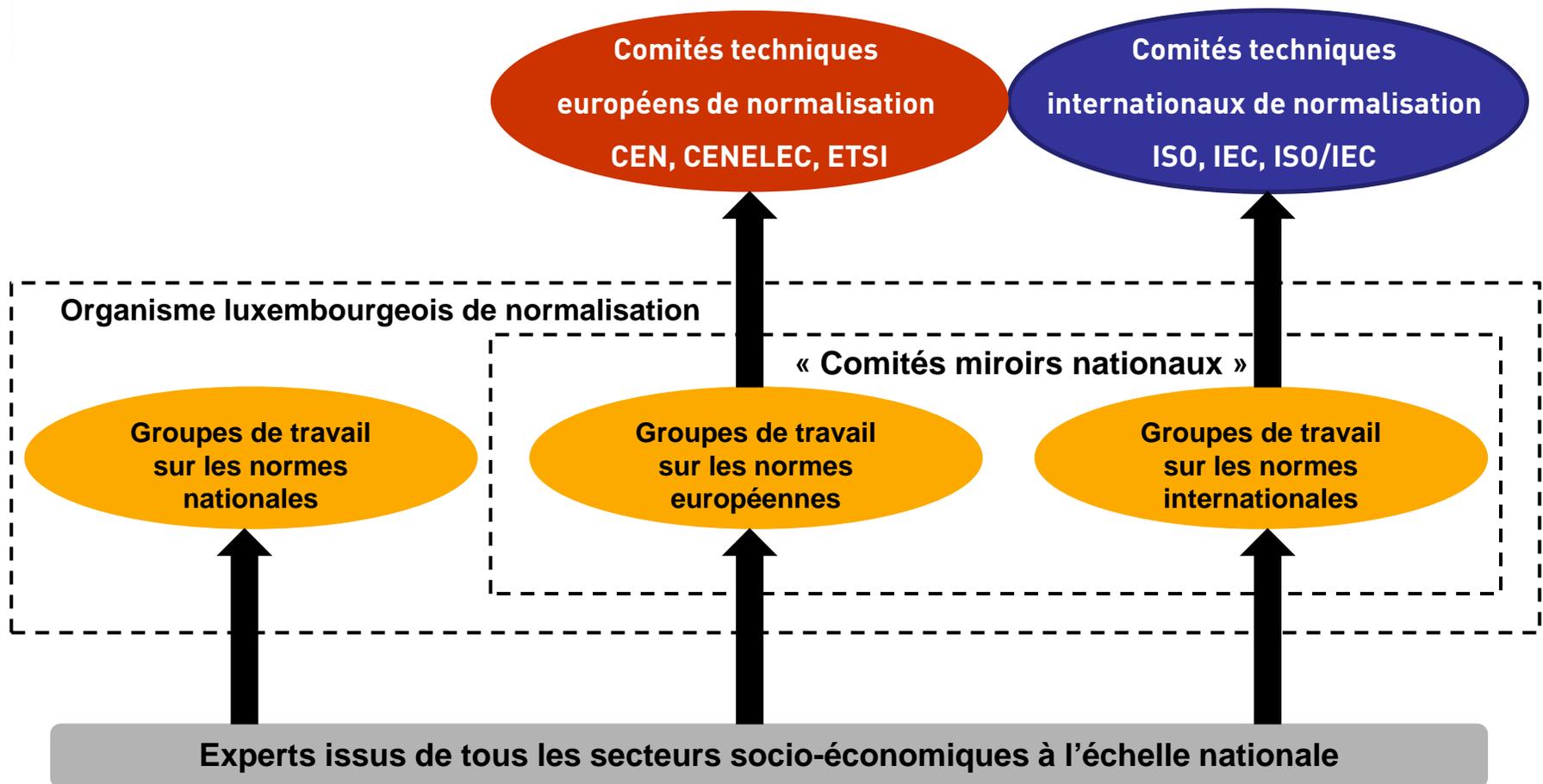


## Représentation à l'échelle nationale (les parties concernées et intéressées)



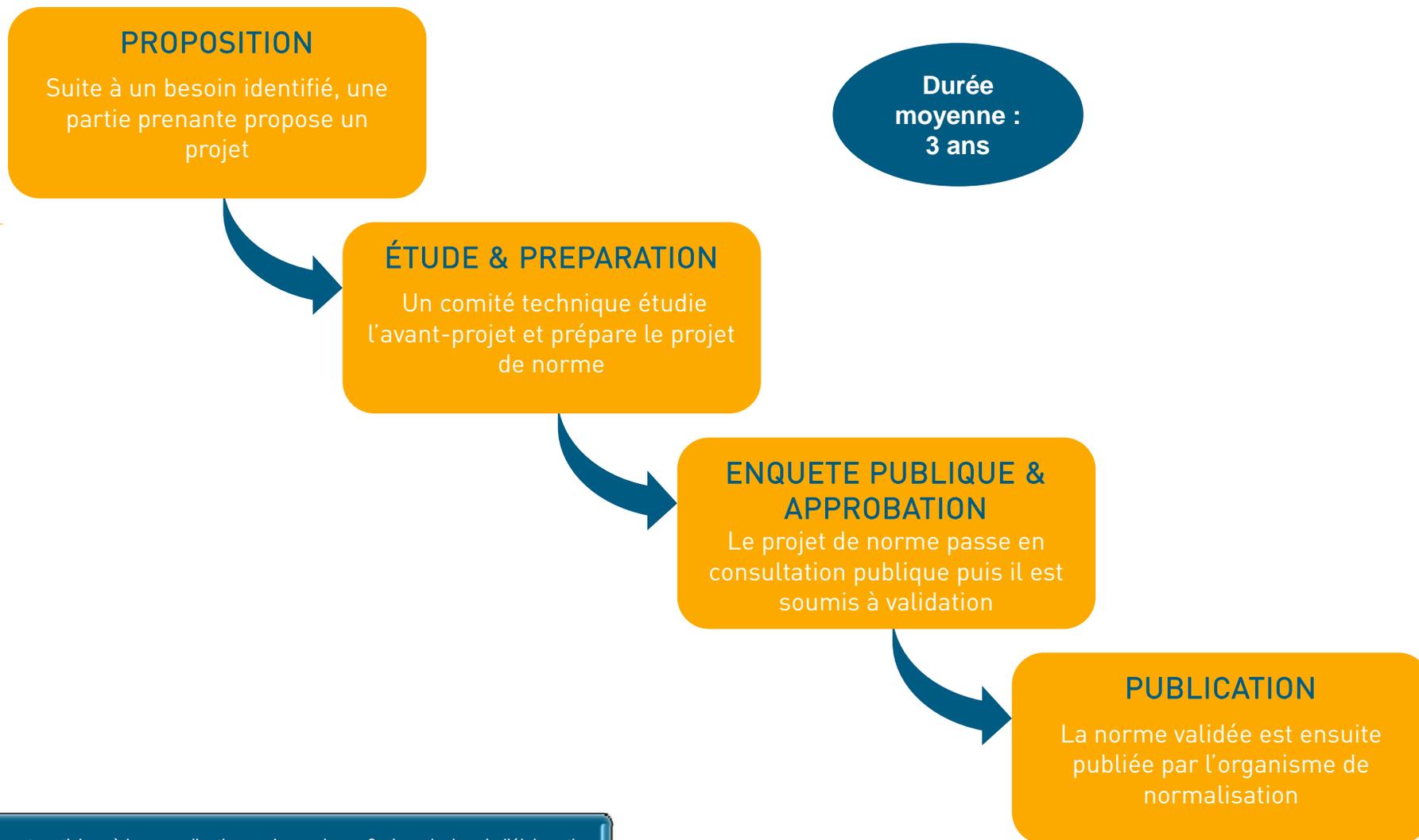


## Groupes de travail en normalisation





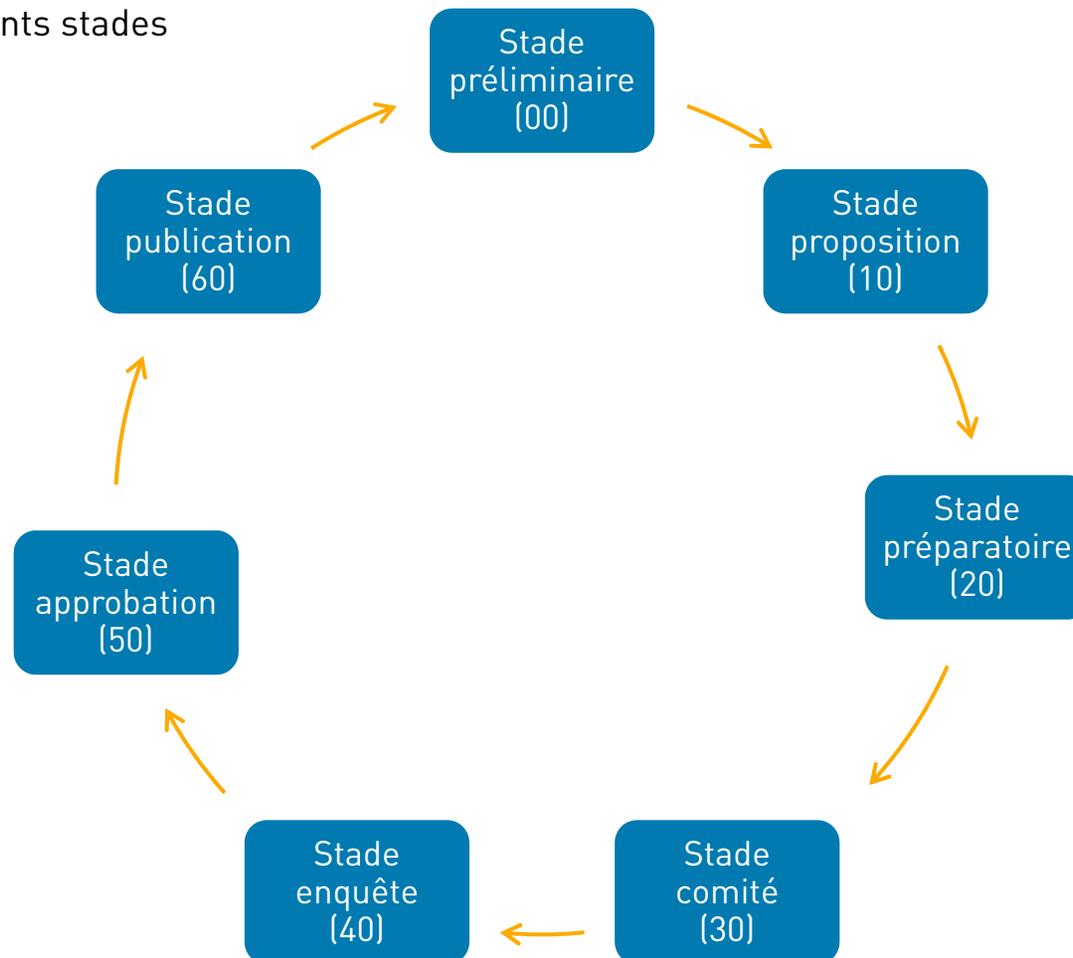
## Quatre grandes étapes dans l'élaboration des normes





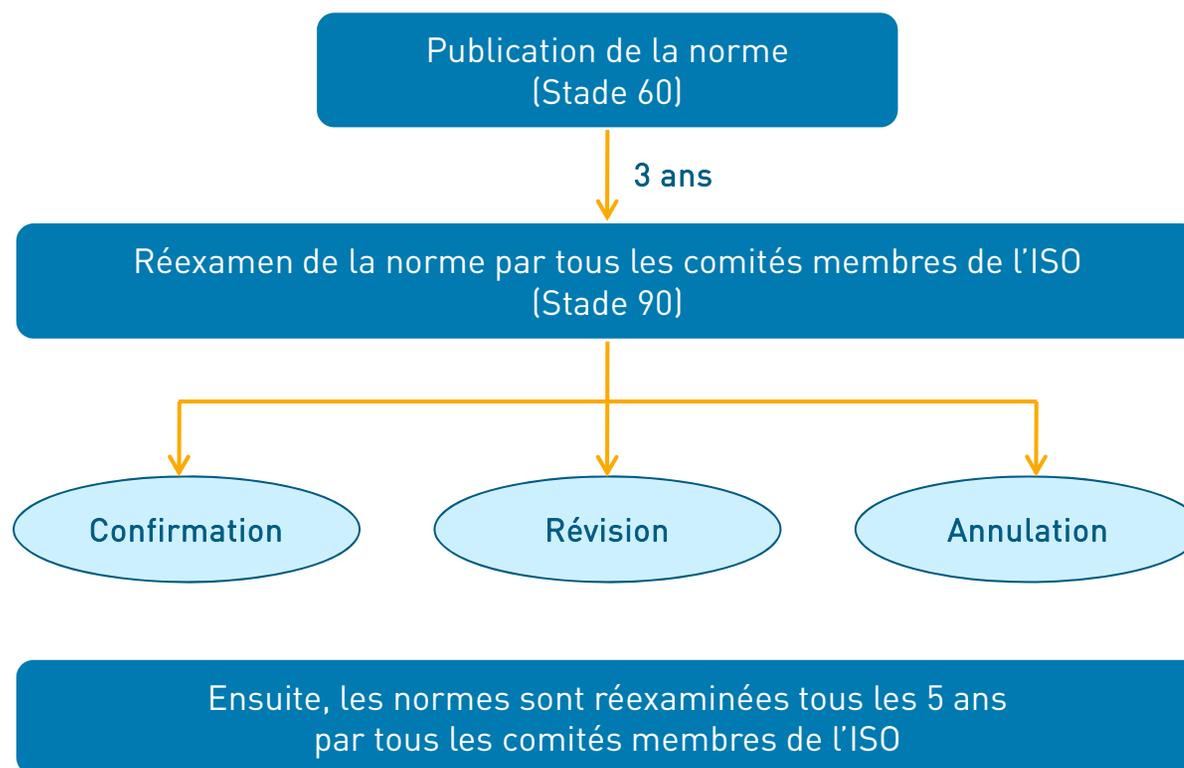
**Exemple :** La procédure ISO pour l'élaboration des normes (Procédure CEN identique)

➤ Les différents stades





## Examen périodique des normes





## Votre Participation aux travaux de normalisation

Dans le cadre des travaux de normalisation sur le plan européen et/ou international, l'OLN peut s'entourer d'experts des administrations, des services publics, de l'enseignement, des organismes professionnels, des groupements, des associations ou des institutions intéressés à la normalisation, ainsi que de toute personne physique ou morale intéressée à l'œuvre de la normalisation

### Systeme qualité

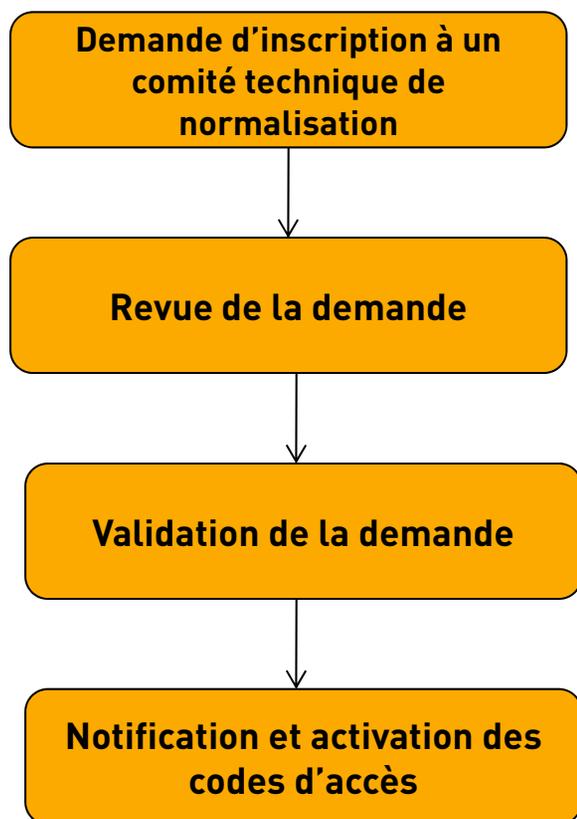
- Politique ILNAS/OLN/P001 : Politique relative à la participation dans les comités techniques de normalisation

	<b>Organisme luxembourgeois de normalisation</b>		
	<b>ILNAS/OLN/P001 Politique relative à la participation dans les comités techniques de normalisation</b>		
	05.07.2010	Version 03	Page 2 de 8

Lien: <http://www.ilnas.public.lu/fr/publications/normalisation/travaux-normalisation/ilnas-oln-P001-politique-participation-comite-technique-03.pdf>



## Procédure « Inscription aux comités techniques de normalisation »



**Introduction de la demande par courrier postal ou électronique avec les éléments suivants :**

- Formulaire ILNAS/OLN/F001
- Lettre de motivation
- CV
- Copie signée de la politique ILNAS/OLN/P001

Vérification de la conformité des documents

**Réunion du comité de direction Normalisation :**

- Examen du dossier : compétences + pertinence d'un intérêt national
- Prise de décision quant à l'inscription

**Inscription au Registre national des délégués en normalisation :**

- Notification au candidat par courrier postal
- Inscription luxembourgeoise auprès du comité technique correspondant
- Communication des codes d'accès à l'espace collaboratif

Lien : <http://www.ilnas.public.lu/fr/publications/normalisation/travaux-normalisation/ILNAS-OLN-Pr001-Procedure-Inscription-Comite-Technique-V03.pdf>



## Droits & devoirs du délégué en normalisation

### Droits du délégué

- Accès aux documents normatifs et à la plateforme de collaboration
- Travail sur une partie des normes en développement du comité technique
- Prise de position lors des votes
- Participation aux réunions européennes et/ou internationales (à la charge du délégué)
- Possibilité de faire remonter les dysfonctionnements et plaintes à l'OLN
- Utilisation du Logo « Member of ILNAS Network »



### Devoirs du délégué

- Respect de la politique qualité de l'OLN et de la charte d'utilisation du Logo ([ILNAS/OLN/A003](#))
- Engagement pris de non divulgation des documents normatifs à une tierce personne
- Une activité de normalisation est requise une fois inscrit à un comité d'étude national
- Un bilan annuel est à remettre à l'OLN (Travail personnel, participation effective, commentaires, etc.)

## Registre national des délégués en normalisation

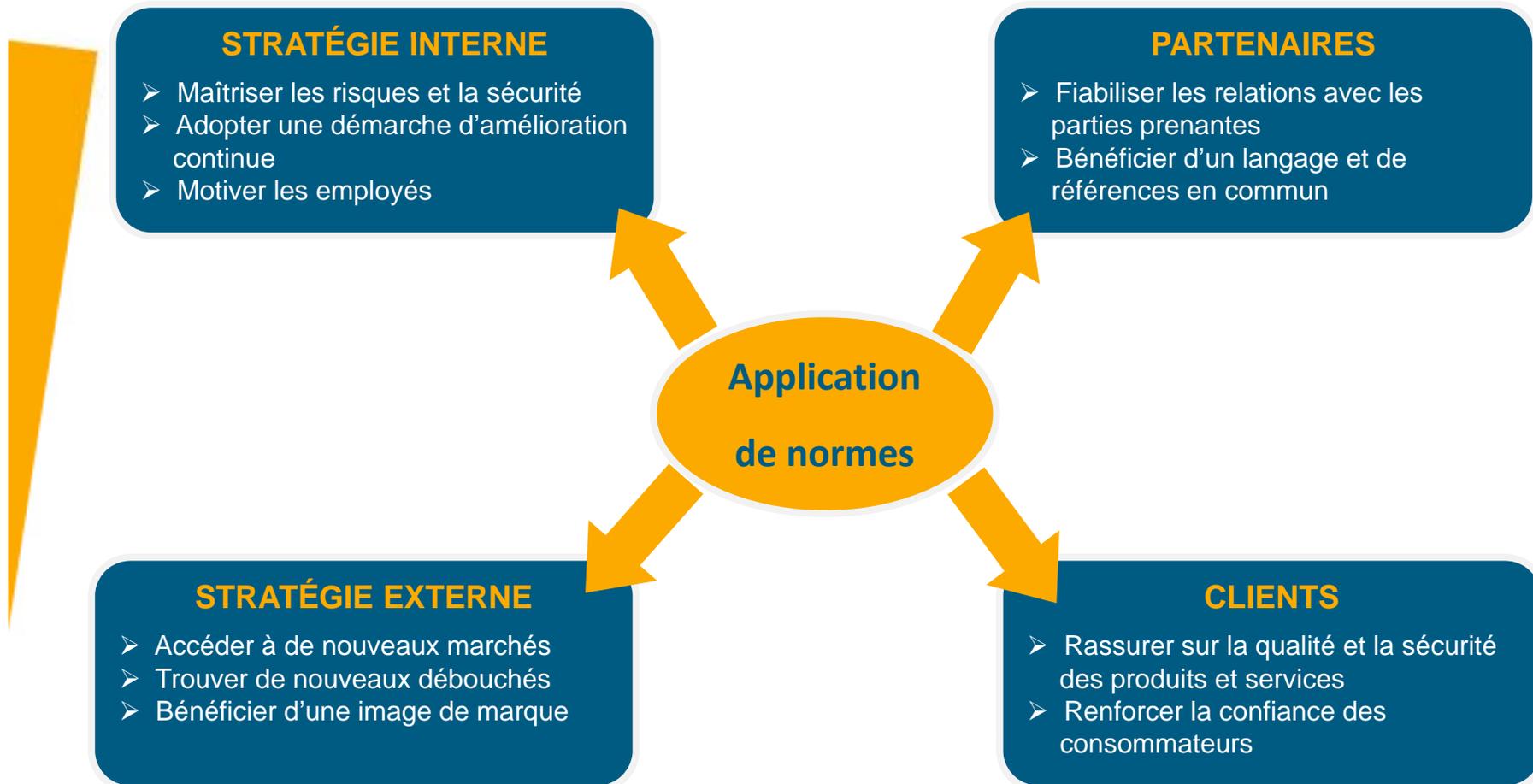
(Liste mise à jour chaque mois)

	Processus Normalisation		
	Registre national des délégués en normalisation		
Approuvé par : Marc Clement	20.09.2011	Version 41	Page 1 de 1
Secteur :	Nombre de Comités et Sous-comités suivis (sans tenir compte des WGs) :	Nombre de Groupes de travail suivis :	Nombre d'inscriptions :
ILNAS/OLN (Annexes Eurocodes)	10	-	55
CEN	39	30	83
CENELEC	1	1	2
ECISS	4	1	8
IEC	1	-	1
ISO/IEC	7	9	53
ISO	26	23	76
<b>Total :</b>	<b>88</b>	<b>64</b>	<b>278</b>

Lien : <http://www.ilnas.public.lu/fr/normalisation/participation-aux-travaux-de-normalisation/index.html>



## Les avantages liés à l'application de normes





## Participez au processus de normalisation !

**Vous possédez un niveau d'expertise dans votre domaine ?**

**Vous souhaitez anticiper les futures exigences du marché ?**

**Vous souhaitez influencer sur les travaux de normalisation ?**



**Rappelons:**

**« Celui qui fait la norme fait le marché ! »**

***La mise: No Payto Play***

**Rejoignez le comité technique de normalisation  
correspondant à votre domaine d'activité !**



## Merci pour votre attention

### Contacts

- Organisme Luxembourgeois de Normalisation (OLN)  
[normalisation@ilnas.etat.lu](mailto:normalisation@ilnas.etat.lu)
- Agence pour la Normalisation et l'Économie de la Connaissance (ANEC)  
[anec@ilnas.etat.lu](mailto:anec@ilnas.etat.lu)

**Site Internet :** [www.ilnas.public.lu](http://www.ilnas.public.lu)